



大会
经济及社会理事会

Distr.
GENERAL

A/S-19/4
E/1997/13
18 February 1997
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

大会	经济及社会理事会
第十九届特别会议	1997年实质性会议
1997年6月23日至27日	1997年6月30日至7月25日,日内瓦
临时议程*	临时议程**
项目8	项目7(a)和(b)
全面审查和评价	各附属机关的报告,结论和建议:
21世纪议程执行情况	经济问题,环境问题

贸易与环境事项

秘书长的说明

1. 大会在1995年12月20日第50/95号决议中,除其他外,请联合国贸易和发展会议(贸发会议)经由可持续发展委员会,向经济及社会理事会和大会1997年特别会议就贸易与和环境问题取得的具体进展提出报告。

2. 秘书长谨将所附报告(参看附件)递送经济及社会理事会和大会,这是贸发会议秘书处依照第50/95号决议的规定编写的。

* 作为A/S-19/1印发。

** 作为E/1997/100印发。

附 件

贸易与发展：

所取得的具体进展和一些未决的问题

贸发会议秘书处编写的报告

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
导言	1 - 15	3
一、通过贸易促进可持续发展方面的进展情况	16 - 44	6
A. 《21世纪议程》方面所取得的进展	16 - 21	6
B. 环发会议后关于贸易自由化和可持续发展的辩论	22 - 27	7
C. 进入市场	28 - 44	9
二、使贸易和环境相辅相成	45 - 76	12
A. 在《21世纪议程》方面取得的进展	45 - 51	12
B. 环境政策和竞争性	52 - 56	14
C. 多边环境协定	57 - 68	15
D. 审查若干建议和原则	69 - 76	18
三、尚未解决和新近出现的问题	77 - 109	20
A. 取得和传播无害环境技术和产品	78 - 89	20
B. 贸易、投资和环境	90 - 94	23
C. 中、小型企业	95 - 98	24
D. 商品价格反映环境成本和资源匮乏	99 - 106	25
E. 积极外部因素的内化	107 - 109	27
四、结论和建议	110 - 118	28
A. 结论	110 - 111	28
B. 建议	112 - 118	29

导 言

1. 本报告审查贸易与环境问题自联合国环境与发展会议(环发会议)以来取得的进展。其重点在于达到《21世纪议程》第2章中的目标“加速发展中国家可持续发展的国际合作和有关的国内政策”,特别是方案领域A,“通过贸易促进可持续发展”和B,“使贸易和环境相辅相成”。本报告也考虑到可持续发展委员会在其第二、三、四届会议中通过的关于贸易、环境和可持续发展的各项决定,突出提到某些环发会议后辩论中出现的未决问题。

2. 本报告也照顾到世界贸易组织(世贸组织)举行的关于贸易与环境问题政府间讨论的成果,特别是在贸易与环境委员会(贸易环境委员会)、贸发会议、可持续发展委员会和在经合发组织中的成果,同时还照顾到环境规划署进行的工作:报告又引用了贸发会议秘书处最近为贸发会议的货物和服务及商品贸易委员会编写的文件中的材料。¹

3. 《21世纪议程》呼吁各国在国际论坛及在每一个国家的国内政策中就环境与贸易及发展领域的交接点建立共识(第2.4段)。本报告即以政府间辩论为重点,到目前为止,这种辩论主要还是一项教育过程,密集政府间审议已顺利保持了环发会议产生的势头,推动对贸易、环境和发展方面的较准认识与了解、更大的信心和相互尊重,同时重申,清楚承诺要在多边主义和合作方式的基础上处理贸易与环境问题。

4. 环发会议后的辩论已取得若干积极的成果。首先,以前的辩论的特点是害怕贸易与环境政策间的重大矛盾,但在环发会议后的辩论中则集中探索贸易自由化、经济发展同环境保护之间的相辅相成,并已在讨论的大多数问题中扩大了发展的内涵、概念与经验的分析和辩论,有助于去除早期对贸易与环境政策间不相容的恐惧,这种恐惧原有可能带来不当的政策选择。

5. 其次,日益增加的共识是,积极措施是支持发展中国家努力达成可持续发展

的目标,包括多边环境协定在内的有效工具。拟订和执行这类措施仍然是今后贸易与环境议程中的一项重大挑战。

6. 第三,关于多边贸易制度可以具有响应环境考虑及可持续发展目标的能力方面已可建立较大信心。贸易和环境委员会的结论是,“讨论显示,多边贸易制度有能力进一步纳入环境考虑,并加强其对推进可持续发展而又不妨害其公开、平等及非歧视的性格方面的贡献;执行乌拉圭回合谈判的成果将是在这方面的重大贡献”。²

7. 然而,贸易、环境和发展各方面人士的相互了解仍然在演变中,还需要在建立共同议程方面更大的共识以加强贸易、环境和发展之间的相辅相成关系。

8. 关于执行《21世纪议程》第2章,方案领域A,“通过贸易促进可持续发展”方面,各国政府经由完成乌拉圭回合谈判,为达成这个领域内订立的目标采取了重大步骤,但某些发展中国家却在最近的贸易自由化中获益甚少,特别是那些高度依赖贸易优惠和主要依靠出口商品的国家,尤其是非洲国家。在世界经济中停止最不发达国家边缘化的工作毫无进展。

9. 此外,本报告注意到,贸易自由化还要配合环境与资源管理政策,才能通过更有效分配和使用资源,以充分实现更好地保护环境、推动可持续发展作出贡献。

10. 关于现有环境政策对进入市场的影响的辩论,现在尚未见到广泛的效果,但大家仍然关切具体的产品和中小型企业,特别是在发展中国家。但对进入市场和竞争的关切,却可通过国家和国际各级的适当政策得到缓和。

11. 环发会议后的辩论提出,消费者选择“无损环境”产品可能为发展中国家提供贸易机会,并有利于环境成本的内化和生产者带来的利益。还需审查一些问题(诸如无损环境产品的市场的大小及稳定性,取得较高价格的可能性、成本以及与定义和检验有关的问题)以评估这些机会对可持续发展作出的潜在贡献。在这方面,虽然附加生态标签可能有助于走向可持续的消费型态,特别是在发达国家,可持续发

展委员会已认识到它可能对贸易发生影响。因此，环发会议后的辩论已益加倾向于把附加生态标签当作为一项贸易问题来处理。

12. 关于方案领域B“使贸易和环境相辅相成”，各国政府已采取步骤，确保贸易和环境主题纳入世贸组织、贸发会议、环境规划署和其他政府间组织的工作方案之中，上述辩论也强调必须在国家一级促进贸易与环境官员的协调。可持续发展委员会在推动世贸组织、贸发会议和环境规划署之间的协调和互补以及查明其间差距各方面发挥了重大作用。

13. 环发会议后的讨论已明确赞同并支持，建立在国际合作与协商一致基础上的多边解决办法是各国政府应付跨界或全球性环境问题的最佳和最有效途径。在这方面，虽然赞同多边环境协定的重要作用，但对使用何种政策工具达到多边环境协定的目标，仍进行了相当的辩论。

14. 关于贸易与环境的许多辩论集中于多边环境协定中的贸易措施同多边贸易制度的规定之间的关系上。尽管对是否需要修改多边贸易制度的规定的问题意见并不一致，但在建立贸易与环境双方之间的相互了解和尊重方面却有进展。此外，一些建议可能有助于防止发生冲突，例如国家一级的政策协调和有助促进遵守多边环境协定及现有的解决争端机制。大家日益认识到积极措施十分重要，而且可以成为协助发展中国家成为多边环境协定缔约国的不可或缺的因素，并按照共通的原则和承担互异的责任的方式来处理多边环境协定要解决的环境问题。

15. 上述辩论已显示，一些未决和新近出现的问题仍需处理，以便继续建立均衡、综合的贸易、环境和可持续发展的议程。重点应放在推动贸易与投资，建立贸易自由化、经济改革、和改善自然资源与环境的管理的潜在协作关系。这需要审查投资、经济文书、和其他倡议的作用，以扩大有效执行积极措施的备选办法，包括取得和传播无害环境的技术，让商业界和民间社会也参与设计这些措施。本报告建议了某些因素以协助修订《21世纪议程》第2.22段中所载的环境/贸易与发展议程。

一、通过贸易促进可持续发展方面的进展情况

A. 《21世纪议程》方面所取得的进展

16. 《21世纪议程》第2章的方案领域A“通过贸易促进可持续发展”在其政策目标中包括：(a) 促进建立一个开放的非歧视性和公平的多边贸易制度；(b) 改善发展中国家出口，商品进入市场的机会；(c) 改善商品市场的运作和在国家和国际各级制订健全、兼容和一致的商品政策，以期尽可能使商品部门对可持续发展做出最大的贡献，要考虑到环境方面的顾虑。

17. 环发会议以来，各国政府完成了多边贸易谈判的乌拉圭回合，从而走出了重要的一步。均衡地落实这些结果将会对上述每一项目标做出具体的进展。此外，许多发展中国家在执行广泛的经济改革方面已取得了进展，使它们能够利用较开放的贸易环境的好处，从而它们在许多方面也会朝向可持续发展的道路创造较好的选择。

18. 然而，仍有一些尚未解决的问题在实现《21世纪议程》的目标方面占着很大的比重。首先，各国政府继续强调，不应该诉诸单方面的措施来破坏多边贸易体系，并且不应该利用环境和社会方面的顾虑以达到保护主义的目的。第二，一些国家从最近的贸易自由化方面获益极少。可持续发展委员会在其第二届会议关切地注意到“若干发展中国家，特别是那些严重依赖贸易优惠、那些纯粮食进口、以及那些尤其在非洲依赖初级商品出口的发展中国家”的局势。³关于终止最不发达国家在世界经济中边缘化进程方面，取得的进展很少。⁴贸发会议第九届会议通过的《米德兰特宣言》表示，“最不发达国家，特别是非洲的最不发达国家，以及其他发展中国家仍然因为工业能力衰弱而处于边缘化，不能够从贸易中得益”。⁵

19. 第三，关于商品贸易，除了乌拉圭回合关于农业的协定所带来的积极影响以外，进展有限。尤其是自从环发会议以来，许多发展中国家，特别是低收入国家，为使它们的生产多样化以脱离严重依赖少数商品的情况方面，取得的进展很少。

20. 可持续发展委员会强调，“为了使所有发展中国家更充分获得贸易自由化的利益，实现《21世纪议程》所查明的其他目标，特别是商品市场有效运转和在发展中国家增加外国直接投资及财政援助，包括债务宽缓方面是很重要的”，⁶继续关系到各项政策努力有关。

21. 在90年代期间，外国直接投资对于向发展中国家提供长期资金来源来说起着日益重要的作用。在1995年内，流入发展中国家的外国直接投资达到1千亿美元的记录水平。⁷此外，发展中国家已经成为重要的向外投资者，流出的资金在1995年达到470亿美元。尽管国际投资方面总的趋势是积极的，还是有令人关切的地方。在区域一级，非洲在外国直接投资流入方面所处的边缘地位仍然令人不安：流入非洲的外国直接投资在1995年仍然大体上停留在50亿美元。考虑到非洲大陆对资本的大量需求以及严重的环境挑战，这种趋势特别令人关切。

B. 环发会议后关于贸易自由化和可持续发展的辩论

22. 环发会议后在《21世纪议程》所确定的其他优先事项方面，例如提供更多财政资源以及取得和转让技术等，其进展情况仍未达到《21世纪议程》的期望，贸易自由化和改善进入市场的机会作为对可持续发展制造筹资来源的手段，成为更有必要。⁸

23. 在贸易与环境委员会的讨论期间，许多人认为，进一步的工作重点应该为：在乌拉圭回合的各项结果充分执行后所留下来的那些世贸组织成员采用的贸易措施及有关贸易的措施。⁹特别提到下列各项提高和关税高峰、生产和出口补贴、国内高税率特别是对热带产品的税率、出口限制和出口税、国家进行贸易及各种非关税壁垒。可持续发展委员会第四届会议邀请贸发会议同环境规划署及经合发组织等其他有关组织合作，考虑到世界贸易组织目前正在做的工作，审查进一步的贸易自由化如何能够产生环境方面的利益以及对可持续发展做出贡献，包括审查最近关于这些

题目所作的分析。

24. 虽然审议集中于农业方面,但是也有人提到必须审查可能的环境利益,这些利益可以从减少和排除剩余的一些贸易限制和扭曲而得到;这些限制和扭曲所影响到的部门和产品对发展中国家的出口特别重要,例如纺织品和成衣、皮革和皮革产品、鞋类、林业产品、鱼类和渔业产品、矿物和矿产品、农业产品、其他以自然资源制造的产品和初级商品。¹⁰

25. 在环发会议后期的进程中,已经取得进展而能更好地理解到贸易自由化、环境利益和可持续发展之间的关系。经济理论说,如果没有重大的市场和政策失误,则贸易自由化可导致减少负面环境影响。首先,由于改善了分配和使用资源的效率,贸易自由化将会导致使用较少的投入(包括环境资源)而得出同样水平的物品和劳务的产出。第二,由于制造增长,贸易自由化将有助于提高对环境品质的需求以及解除贫穷所带来的对环境的压力。为发展中国家开放新的市场机会应能使这些国家减少对资源密集活动的依赖。而改善生活水平将有可能提高各国将更多资源专门用于保护环境的能力和意愿。

26. 有人指出,如果贸易自由化要能实现关于因为更有效率地分配和使用资源而能对更好地保护环境和促进可持续发展做出充分可能的贡献,则贸易自由化必须辅以各种环境政策和资源管理政策。在这方面,可持续发展委员会表示,“进一步实现贸易自由化是推动可持续发展的必要但非充分的条件”,并且“贸易自由化需要有通过健全环境政策来加以补充”。¹¹

27. 可持续发展委员会指出,“各国政府均可得益于分析在生产和消费模式的数量和组成的重大改变的环境影响和社会影响,包括源于贸易政策改革者,亦可得益于为了改正市场和政策失误和由国内承担环境成本和在此需要时进行必要的政策调整”。¹²经合组织作为其环境审查工作的一部分已经制订了一项关于贸易和环境审查的准则。¹³各国政府也可在国家一级使用环境审查。关于概念和方法学方面需

要从事进一步的工作。可持续发展委员会强调，“制订一个框架以促进评价贸易政策对环境的影响的新的工作，但应考虑到发展中国家和转型期经济国家的特殊需要”，并请环境规划署¹⁴同贸发会议合作，从事这方面的工作。

C. 进入市场

1. 环境政策与进入市场

28. 为了成功地执行《21世纪议程》的目标，应确保输入国的环境要求不致造成对输出的不必要的有害影响，特别是对发展中国家。

29. 环境要求采取的形式是制订标准和技术规则、产品内涵要求(诸如限制产品中可查到的危险物质的数量)，回收内涵要求、标签与包装要求、征税与收费以及诸如附加生态标签的各种自愿措施。除了各国政府执行的自愿标准及强制技术规则外，私营公司或进口商可能对外国供应商提出某些要求。最后，非政府组织的各种宣传活动也可能影响进入市场的条件。

30. 为针对现有贸易规章是否规定有充分的保障(包括通过透明性规定在内)，以处理具有重大贸易影响的环境政策方面的问题，这些讨论集中在两方面：(a) 环境要求与世贸组织规定中所包含的其他措施有所不同吗？(b) 环境政策如何影响进入市场，特别是如何影响从发展中国家的输出商品？

31. 关于(a)项问题，有些主张环境要求同贸易协定的技术壁垒所包括的其他标准与技术规定并无不同。另一些人主张，环境标准和技术规定的不同在于它们包含的措施：(1) 大多为自愿的；(2) 可能并非与产品的加工和生产方法有关(加工与生产方法)；(3) 其传播资讯的管道设立较不明确；(4) 基于预防的原则。

32. 但是，贸易环境委员会的结论认为，不需修订世贸组织的规则以保证与贸易有关的现有环境措施充分透明。¹⁵ 然而，贸易环境委员会注意到某些世贸组织成员对一些通知又有不同的处理。

33. 关于进入市场的问题,没有证据显示现有的环境政策对发展中国家进入市场有总体性的影响。这种情况部分由于与产品有关的环境要求尚未广泛散布。但贸发会议的研究指出,环境要求在某些部门中,包括对发展中国家有出口利益的部门较为常见与科威特间局势。而这种对进入市场和竞争的关似乎在中小型企业的情况中更为严重。¹⁶ 片面及领土外的措施仍然是引入关切的。

34. 贸发会议的研究指出,对进入市场的忧虑可以通过及时的资讯、建立能力、支助取得和转让技术、测试及检验设施,以及其他政策和措施来予以缓和。

35. 此外,在《21世纪议程》中和贸发会议在环发会议后的讨论中,已有提议进一步发展某些概念和建议,可以考虑设计并执行一些可能产生重大贸易影响的环境政策,诸如透明性,最低贸易限制、以及必须考虑到发展中国家的特殊情况和发展需要。¹⁷

2. 无害环境产品的贸易机会

36. 可持续发展委员会表示,消费者喜爱“无害环境”产品可能创造贸易机会,包括发展中国家的贸易机会。¹⁸ 另一方面,环境要求可能会不时对贸易产生非正式的障碍。目前已对各种环境无害产品进行了调查,但还必须更好地了解促进无害环境产品的贸易机会对可持续发展可能发生的作用,它必须进一步分析无害环境产品的市场的大小及稳定性、取得溢价、生产成本、检验及销售这些产品的可能性、与界定和查明无害环境产品有关的问题,以及检验问题。¹⁹ 在贸发会议,贸易环境委员会和其他论坛中某些人已指出,这种机会不容易掌握,而所需的专门知识、技术和资源也不是发展中国家所常拥有的。

37. 各国政府、国际机构,包括国际贸易中心(国贸中心)和私营部门可帮助发展中国家的无害环境产品进入适当市场、能力建设可以导向查明无害环境产品的市场,提高生产者对这些机会的认识、向消费者提供资讯、增加这种产品的供应并改

进其销售。

38. 在观念和实践上,无害环境产品的贸易同生产者环境费用内化之间可以互相配合,使产品的差异可能会有助于把增加的费用转移给消费者。

3. 附加生态标签

39. 在联合国环发会议中,附加生态标签是在改变消费型态的范围内审议的,²⁰并非一项重大贸易问题。但在环发会议后期间,在贸发会议,经合发组织、贸易环境委员会和其他论坛就附加生态标签同国际贸易间的关系,进行了密集的讨论。

40. 这种事态发展可用若干因素来解释。第一,自环发会议以来,附加生态标签方案的范围已扩大及于包括贸易数量庞大的产品。第二,附加生态标签日益采用生命周期分析(生命周期分析),可能导至使用涉及与产品无害的加工及生产方法(加工与生产方法)的标准。第三,具体情况中,诸如提议的奥地利热带木材的生态标签和欧洲联盟的纸张生态标签,引起了对生态标签的贸易效果的关切。最后,附加生态标签在观念上触及贸易与环境相关的若干方面的问题,特别是与产品无关的加工和生产方法的问题和同类产品的法律界定的问题。

41. 可持续发展委员会认识到,附加生态标签能对贸易产生影响。²¹目前已提出了数项提案,期望加强附加生态标签的环境目标和贸易利益之间的相容性。国际标准化组织(标准化组织)已为附加生态标签拟订了国际标准,作为14 000系列的一部分,使附加生态标签的机构能自愿遵行。这些标准规定了附加生态标签方案的有用的指导原则,尤其包括产品的环境标准、透明性、贸易问题、无障碍取得和相互承认。

42. 关于如何处理与产品无关的加工与生产方法的问题,在企图建立协商一致意见方面毫无进展。有关的国际标准化组织的标准,虽然已确认并且在某程度上鼓励了生命周期分析的使用,但却并未具体地处理附加生态标签方案中在贸易方面,使

用加工及生产方法有关的标准。²² 在标准化组织相应的标准中提到的有助于处理这些方面的唯一工具是相互承认。

43. 相互承认实际上是一个复杂的问题,必须由出口国首先确立附加生态标签方案,此事已证实在若干发展中国家内存有困难。对等的观念提供了更多的弹性,使其不意味着有这种必要性。虽然有些论坛已建议要探讨对等的概念,但毫无进展。欲求在标准化组织的准则中反映此一概念,已变成一个极为复杂的问题。

44. 贸易环境委员会的讨论集中于《技术性贸易壁垒协定》中是否包括以生命周期分析为根据的附加生态标签方案。世贸组织成员意见分歧。贸易环境委员会已强调,世贸组织成员应遵循《技术性贸易壁垒协定》及其《良好操作守则》的规定,其中包括透明性的规定,“不影响世贸组织成员关于《技术性贸易壁垒协定》对这种自愿附加生态标签计划/方案及标准的某些方面的范围和适用的意见,亦即涉及与产品无关的加工和生产方法的方面,因此,不影响各成员按照上述《协定》关于这方面的义务。”²³

二、使贸易和环境相辅相成

A. 在《21世纪议程》方面取得的进展

45. 方案领域B,“使贸易和环境相辅相成”特别包括下列目标:

(a) 使国际贸易和环境政策相辅相成,促进可持续发展;

(b) 澄清总协定、贸发会议和其他国际组织在处理有关贸易和环境问题方面的作用;

(c) 鼓励国际生产力和竞争能力,并鼓励工业在处理环境与发展问题方面发挥建设性作用。

46. 关于(a)项的目标,几个政府已经采取步骤,包括通过体制办法,在国家一级使贸易和环境有更大的结合,例如,通过促使各贸易和环境部会更好地协调。在若干情况下,非政府组织有较大的参与。在包括可持续发展委员会、贸发会议、世界贸

易组织、环境规划署和经合发组织等论坛上的辩论强调,国家一级有关部会之间的较佳协调有助于防止贸易、环境和发展之间的冲突²⁴在这方面建立体制能力具有关键的重要性。

47. 关于(b)项的目标,一些政府已经采取步骤,把《21世纪议程》的后续行动,特别是贸易和环境领域方面牢固地结合进总协定/世界贸易组织、贸发会议和其他有关国际组织的工作方案。

48. 就总协定/世贸组织而言,《设立世界贸易组织协定》序言部分第一次在多边贸易制度中提到可持续发展的目标以及保护和养护环境的需要。此外,世贸组织在不同的协定中几次提到环境。此外,1994年4月15日《马拉喀什关于贸易和环境的部长级决定》赋予世贸组织贸易与环境委员会一项任务和职权范围。新加坡部长级会议指示贸易与环境委员会在现有的职权范围内继续其工作。

49. 关于贸发会议,一些政府在环发会议上确认,“考虑到发展、国际贸易与环境之间相互关系的重要性,贸发会议在实施《21世纪议程》方面应发挥重要的作用...”²⁵环发会议后,贸易和发展理事会(贸发理事会)²⁶更精确地描述了贸发会议在贸易与环境领域中发挥的作用,并且获得大会的认可。第九次贸发会议重新提出在贸易、环境和发展方面的任务。环境规划署理事会历次届会勾画出在贸易和环境方面的任务。此外,可持续发展委员会在促进世贸组织、贸发会议和环境规划署执行工作时展开合作和互补以及鉴定缺漏发挥重要作用。可持续发展委员会和其他论坛之间存在有益的互动。第九次贸发会议核准可持续发展委员会第四届会议建议它执行的工作。同样地,贸发会议货物和服务及商品贸易委员会第一届会议将特别审查在结合贸易、环境和发展方面的近期进展和尚待解决的问题,特别旨在向可持续发展委员会第五届会议进行审查时和向大会1997年特别会议提出意见。

50. 关于鼓励工业在有关环境与发展问题上发挥建设性作用的(c)项目标,几个论坛促进了与私营部门的互动。例如,环境规划署自从1992年以来一直与财务部门

合作。这项工作包括促使银行和保险业就其对环境与持续发展问题的承诺发表声明以及开办讲习班、出版通讯等。在把环境问题和考虑结合进财务部门惯例方面取得了进展,例如在有关投资和风险管理的惯例方面。

51. 此外,外国直接投资有希望对各项环境目标作出贡献,在经济一体化方面鼓励跨边界转让和协调无害环境技术。不过,不清楚外国投资者在实现当地和全球环境目标上能否提供足够程度的领导。需要进一步努力促进东道国政府和投资者之间合作,以便确保实现私营部门能够通过外国直接投资作出全面的潜在贡献。下面将进一步分析这个问题(见第三.B节)。

B. 环境政策和竞争性

52. 自环发会议以来,关于环境政策和竞争性之间的辩论已有很大变化。²⁷ 尤其是在贸发会议和经合发组织里,概念和经验分析已经有助于较佳了解竞争性问题和消除潜在的摩擦来源。例如,害怕贸易自由化后会在环境标准方面竞相放松管制,“生态倾销”或把污染工业迁移到环境限制较少的国家的心态大都没有确实根据。各国政府已坚决拒绝世界贸易组织的不一致或保护主义的贸易限制(诸如“绿色”反补贴税),这些限制旨在抵消由于执行环境政策而出现的任何真正或设想的不利的竞争性影响。²⁸ 它们这样做已经对《21世纪议程》的第2.22(a)段作出了重要贡献。

53. 因此,只要环境政策遵循多边贸易制度原则,它们对竞争性的影响已被放在一边作为有关贸易细则的问题。不过,重要的是从环境和发展决策的观点审查环境政策对竞争性的影响。例如,按照上文所述,有需要更好地了解环境外来因素和竞争性的内化,尤其是在商品领域。最近,特别是在发达国家里,辩论集中到严格管制环境和国际竞争性之间的积极联系以及关于潜在的“双赢”情况。一般来说,在能够实现增加资源生产力或当出现溢价的时候可能产生积极影响。

54. 经合发组织贸易与环境专家联席会议“尚未发现现行环境政策和竞争性之间的系统性关系”。²⁹ 同样地,贸发会议直到目前的工作表明,许多因素左右环境政策的竞争性影响,其中包括企业或部门特有的因素,可能随着发展水平而改变的一般因素,例如有可用环境基础结构和政府政策的因素。

55. 中小型企业 and 资源密集工业很可能由于某类型环境政策而遭受不利的竞争性影响。出口的部门组成,中小型企业占出口的较大份额和国内对无害环境产品的微弱需求也可能使发展中国家较易感受环境规定中竞争性影响。不利竞争性影响对个别国家,特别是发展中国家所造成的风险,在加工和生产方法和/或产品时最大,例如在多边环境协定的框架下。因此,竞争性影响取决于在可承担费用下引进或适用规定技术的能力。因此,在没有技术转让或技术和财务援助的积极措施时,可能出现不利的竞争性影响。

56. 不过,在大多数情况下,环境政策的竞争性影响可以通过在国家和国际一级采取适当政策来解决。有关键重要性的是能力建立、提供信息、支持获得技术和革新、基础结构、测试和核证等。就未来环境政策(例如,作出更大努力来避免气候改变)可能有更强的贸易和竞争性影响而言,这些政策将会变得越来越重要。

C. 多边环境协定

57. 大量的多边环境协定清楚地说明了国际社会具有根据多边合作办法来处理全球环境问题的意愿和能力。但是,已针对用以实现多边环境协定各项目标的政策工具开展了多次讨论。讨论的重点是:(a) 执行多边环境协定采取的贸易措施与多边贸易制度的规定之间的关系;(b) 多边环境协定所用的政策工具对贸易和经济产生的影响。

1. 按照多边环境协定采取的贸易措施与多边贸易制度的规定之间的关系

58. 除其他外,《21世纪议程》第2.22段建议“制订较明确关系,必要时澄清总

协定的规定与环境领域订立的一些多边措施的关系”。在环发会议以后，这个问题得到广泛讨论，特别是在贸易与环境委员会。贸易与环境委员会的讨论范围不是分析所有的贸易措施，而是分析那些与世贸组织的规定不相符合的措施。贸易与环境委员会的报告指出，“要求就是否应修改多边贸易制度的规定提出不同意见。应当不断审查这个问题，应当利用迄今取得的工作成果来开展这个项目的进一步工作。”³⁰

59. 在就一些问题获致共识方面取得了进展，这有助于加强贸易和环境各界之间的相互理解和尊重，防止发生冲突，并为未来的讨论提供了中心议题。

60. 例如，在贸易与环境委员会的讨论中，大家充分认识到多边环境协定在根据一项国际共识来解决跨国界的和全球性环境问题方面发挥的重要作用。在其报告中，“贸易与环境委员会赞成和支持根据国际合作和共识，采取多边解决办法是各国政府解决具有跨国界或全球性质环境问题的最佳和最有效的方法。世贸组织协定和多边环境协定是国际社会为实现各项共同目标所作努力和它们之间发展互助关系的结果，理应得到遵守。”³¹

61. 国际社会广泛认识到采取积极措施，协助发展中国家实现多边环境协定中经多边商定的目标的重要作用，同时铭记共同但有区别的责任原则(还请参看下节)。大会在其关于贸易与发展的决议中，“重申诸如进入市场、能力建设、改善获得资金和技术转让的机会等顾及贸易协定和技术之间关系的积极措施是协助发展中国家达到多边商定目标的有效工具”。³²贸易与环境委员会的报告第173和207段也认识到积极措施在多边环境协定中的重要作用。

62. 正如《21世纪议程》(第2.20段)，上述大会决议也指出，在某些情况下，积极措施可在实现多边环境协定各项目标方面发挥作用，同时可以保证一种非歧视性的公平多边贸易制度。同样，贸易与环境委员会也认识到，一些案例表明，针对多边环境协定采取的贸易措施在解决全球性环境问题方面发挥了作用。该委员会说，“在

某些情况下,还需要根据协议的具体规定,采取贸易措施,来实现多边环境协定的环境目标,特别是在贸易直接与环境问题的来源有关的时候。这些措施过去对一些多边环境协定发挥了重要作用,将来可能还需要它们在某些案例中发挥同样的重要作用”。但是,贸易与环境委员会的报告还指出,“只有为数不多的多边环境协定列入了贸易措施。没有清楚的迹象说明将来在何时或为何需要或利用这些措施。迄今总协定或世贸组织都没有因为按照一项多边环境协定采取的的贸易措施发生争论。”³³

63. 此外,贸易与环境委员会的报告还提出了一些有助于防止冲突的建议,特别是国家一级的贸易和环境政策官员在政策上取得协调³⁴(可持续发展委员会第四届会议也提出了类似的建议)以及世贸组织和有关的多边环境协定机构,包括其秘书处之间的合作。³⁵它还建议,世贸组织成员应考虑通过多边环境协定提供的解决争端机制,设法解决因彼此之间采取的贸易措施而产生的争端。改善遵守机制和多边环境协定提出的解决争端机制有助解决多边环境协定范围内的任何这类争端。³⁶

64. 一个突出的问题是对多边环境协定的非缔约国采用歧视性贸易措施。有些人指出迄今已涌现下列问题:(a) 有人指出,国家有不加入某一特定多边环境协定的正当理由,因此不应当采取歧视性贸易措施来胁迫该国成为某一多边环境协定的签字国;(b) 对于什么是根据真正的多边共识达成多边环境协定的实际定义未达成协议;(c) 认识到采取积极措施是提高政府,特别是发展中国家政府成为某一多边环境协定的缔约国的能力并协助他们处理多边环境协定设法解决的各项环境问题的不可或缺的要素。³⁷

2. 对贸易与经济的影响

65. 有人指出,特别是在贸发会议和可持续发展委员会的讨论中,多边环境协定除了带来全球性环境利益外,还可能产生广泛的经济影响。

66. 贸发会议的贸易、环境和发展问题特设工作组认识到,多边环境协定产生的贸易和竞争力影响因不同的协定而异,这些影响会因下列的动态因素而变化:经济增长率、是否可得无害环境的技术和代用品、能否对协定加以修订以及是否及时得到资金等。

67. 人们日益认识到积极措施的重要性,它是协助发展中国家实现某一多边环境协定中各项多边商定目标,同时又符合共同但有区别的责任原则所不可或缺的要素。除其他外,积极措施包括:获得资金、取得和转让技术、采取传统措施和建立能力的措施。贸发会议工作组还讨论了关于鼓励无害环境代用品的贸易,外国直接投资和技术转让的自愿机制以及面向市场的文书的鼓励性措施。

68. 需要就有关多边环境协定的经济和发展问题进行更多的实验研究。可持续发展委员会第三和第四届会议请贸发会议和环境规划署分析多边环境协定的贸易措施和其他政策工具对发展中国家和经济转型期国家实现各项环境目标以及促进贸易和提高竞争力产生的影响,以及积极措施如何能够帮助这些国家履行各项协定规定的义务。贸发会议秘书处正在同环境规划署合作执行一个项目,其目的在审查不同的政策工具,包括贸易措施和积极措施,对实现多边环境协定的各项环境目标作出的贡献。³⁸

D. 审查若干建议和原则

69. 《21世纪议程》第2.22段呼吁各国政府鼓励总协定/世贸组织、贸发会议和其他有关的国际及区域经济机构按照其任务和主管范围,审查若干建议和原则。上文审查了在避免采取限制贸易的措施来舒缓对竞争力的关切已取得的进展(分段e)以及一些多边措施与总协定的规定之间的关系(分段j)。本节审查在执行其他分段方面取得的进展。

70. 在研订关于贸易、环境和可持续发展的研究计划(分段a)方面取得了进展,

例如贸发会议³⁹（包括发展中国家的研究所在贸发会议/开发计划署和贸发会议/环境规划署项目下研订的研究计划）、环境规划署、粮农组织、⁴⁰工发组织和经合组织。可持续发展委员会在年度会议上发现了一些空白领域，并请有关的国际组织开展进一步研究。⁴¹

71. 关于促进贸易、环境和发展各界之间的对话（分段b），贸发会议、世贸组织、环境-规划署和其他国际组织举办了多次关于贸易与发展问题的分区域和区域讲习班和讨论会，并且还支持由政府 and 民间社会，特别是国家一级主办的类似活动。环境规划署和贸发会议分别在1994年2月、1994年11月和1996年9月/10月共同举办了三次关于贸易、环境和可持续发展问题的高级别/部长级会议。非政府组织也作出了努力。

72. 环发会议以后举行的讨论会重申在设计和执行可能影响贸易的环境政策时必须考虑《21世纪议程》所载的各项概念和建议以及《里约宣言》所载的各项原则（分段c、f、g和i）。例如有关公平以及共同但有区别的责任原则在目前的气候变化讨论中起了关键作用。贸发会议和可持续发展委员会的讨论鼓励探讨其他的概念和建议，例如对应和相互承认。在不同的讨论会上，有人建议进一步探讨诸如必要性、有效性和按比率的概念。还有人建议在贸易政策范围内探讨诸如预防性和污染者付费原则的环境原则。⁴²

73. 关于鼓励发展中国家参加多边协定（分段h），在通过让发展中国家和转型期国家加入世贸组织以便多边贸易系统具有更大的普遍性方面取得了进展。政府间的讨论强调使这些国家全面迅速纳入多边贸易系统的重要性。发展中国家也加强参与各项多边环境协定。大家认识到积极措施的重要性，认为它是提高各国政府，特别是发展中国家的政府成为多边环境协定的缔约国的能力中不可或缺的要素。⁴³例如公平和社会因素在讨论采取何种步骤来执行《气候变化框架公约》时十分重要，因为这个公约必须得到广泛遵守。⁴⁴

74. 关于在制订、谈判和实施贸易政策时能让公共投入作为参照各国的具体情况促进更高透明度的办法(分段k),经合组织的部长们通过了一项关于1993年“透明度与磋商”的程序准则。可持续发展委员会强调“在贸易和环境工作方面保持透明度,公开,并让公众和专家积极参与的重要性”。⁴⁵世贸组织总理事会在1996年7月通过了关于“散发非限制性世贸组织文件的程序”和“安排与非政府组织建立关系的准则”的决定。⁴⁶

75. 关于确保环境政策提供适当的体制,以便满足可能引起生产和贸易专门化方面的改变而产生的保护环境的新需要(分段l),可持续发展委员会指出研订有关体制以促进就贸易政策对环境产生的影响进行评估的重要性,同时考虑到发展中国家和经济转型期国家的特殊需要,并请环境规划署与贸发会议合作开展这个领域的工作。

76. 从上文可以看出各政府间组织在审查《21世纪议程》第2.22段所载各项建议和原则方面已经取得或正在取得进展。可持续发展委员会似可考虑根据其在1994年、1995年和1996年通过的关于贸易、环境和可持续发展的决定以及1997年的审查结果来更新“环境/贸易和发展议程”。

三、尚未解决和新近出现的问题

77. 可持续发展委员会的一个任务是要查明各种政府间组织所进行的工作方案之间的差距,并且鼓励采取适当行动来填补那些差距,并考虑到每个组织的任务和专长。这一章提出了一些看来需要进一步分析的相互交叉问题,以供考虑。可持续发展委员会可能希望就其中的一些问题的未来工作提出建议。

A. 取得和传播无害环境技术和产品

78. 实现《21世纪议程》第2章中所提出的各项目标,对于取得和传播无害环境

技术和产品,特别是对发展中国家来说,有其意义。这项报告补充了秘书长关于《21世纪议程》第34章的报告“无害环境技术的转让、合作和能力建设”(E/CN.17/WG/1997/2/Add.24),因为它只提到在贸易和环境方面取得和传播无害环境技术的问题。⁴⁷

79. 需要无害环境技术和产品来确保遵守(a) 一些多边环境协定中的多边议定目标;(b) 出口市场的某些环境要求;(c) 改善环境品质和实现可持续发展。如果所有国家,特别是发展中国家以及其中的最不发达国家的使用者都能取得和传播无害环境技术和产品,环境目标将会更好地实现。

80. 在讨论这些需要时,突出了在有关贸易和环境关系方面取得和传播无害环境技术所涉问题的未来工作上需要加以注意的一些问题:(a) 知识产权和无害环境技术的传播之间的关系;(b) 在多边环境之下提供技术转让;和(c) 公有技术作为发展中国家的无害环境技术来源的可能贡献。

1. 知识产权和无害环境技术转让之间的关系

81. 在概念层面,拥护较强大的知识产权的人提出的一个关键理由是,它们可以刺激革新,鼓励外国直接投资的流入和相关的技术转让以及经济成长。按此理由,也有一些人认为,强大的知识产权制度至少在短期内可能产生提高取得技术的费用净额效果,例如,在无害环境技术方面。关于这方面,发展中国家的小公司缺乏大型公司的财政资源,在取得专利技术方面就可能面临最大的困难。但是,到目前为止并没有什么确切证据支持任何一方的说法,因而显示出必须进行更多的实证工作。

82. 贸易与环境委员会⁴⁸表示,“需要展开进一步的工作来帮助人们共同了解与贸易有关的知识产权协定的相关规定同保护和促进发展的关系,以及在同其它因素比较时,这些规定是否和如何特别关联到以下的问题:(a) 促进研制无害环境技术和产品;(b) 促进无害环境技术和产品的取得和转让与传播;(c) 有害环境技术和

产品；(d) 为保存生物多样性、可持续使用其组成部分以及公正和公平地分享由于利用遗传资源，包括保护包含有关保存和可持续使用生物多样性的传统生活方式的土著和地方社区的知识、革新和措施，创造诱因。”⁴⁹

2. 多边环境协定的技术转让规定

83. 多边环境协定，特别是《蒙特利尔议定书》、《气候变化和生物多样性公约》已经在技术转让方面有所规定。《蒙特利尔议定书》第10a条，鼓励替代性和相关技术在公平和最有利的条件下转让给发展中国家。但是发展中国家已经表示关切根据《蒙特利尔议定书》的技术转让案例有限，并且要求重新评估《议定书》内的技术转让机制。⁵⁰在《气候变化框架公约》之下，发展中国家也表示关切技术转让的讨论缺乏进展。⁵¹

84. 可能有用的是探讨通过外国直接投资来传播技术的机会。例如，根据最近的环境规划署报告，日本、北美和欧洲的许多汽车、化学、消费品、电子和石油公司都保证帮助越南政府保护臭氧层，它们在越南的项目，只投资在现代的、无害环境的技术上。⁵²

85. 在多边环境协定的框架内，也可以审议扩大传播公有技术和公共领域技术的倡议(参看下文)。

3. 公有技术及其作为发展中国家无害环境技术来源的可能贡献的问题

86. 虽然公共领域技术是不属于知识产权或者不再受制于知识产权的技术，公有技术是由公共筹资研究和发展的产品，因此可能受到知识产权的保护。在有些发展中国家，政府提供经费的研究和发展占了全国所有研究和活动的一大半。

87. 公有技术的一个基本特征是政府或其他公共实体对其推广和传播实施控制。相对来说，私有技术的推广和传播是由市场力量推动的。《21世纪议程》注意

到,必须制订“政策和方案以便有效转让公有或者公共领域的无害环境技术”。

88. 有些发达国家进行范围广泛的技术援助活动和联合科学方案,其中创造并且公平分享技术。这些方案已经证明是向发展中国家转让技术知识和技术的有效工具。这种方案应该得到双边和多边的支持和传播。

89. 执行取得和传播公共筹资技术给发展中国家的机制,引起了一些需要进一步加以分析的问题。第一,必须决定公共筹资的技术在何种程度上可以列为无害环境而满足发展中国家的优先需求。⁵³这项资料在多边环境协定的范围内是比较容易处理的并且也值得单独分析。第二,必须说明这类技术能够在发展中国家采用的一些条件。第三,必须确认一些新的和革新的机制,以确定在何种程度上由公共筹资的技术能够传播给发展中国家。关于知识产权、联合科学方案、和其它的诱因结构的数据库将需加以详细评估,以便促进这类技术更广泛地传播到发展中国家。

B. 贸易、投资和环境

90. 在国际投资和可持续发展的需要方面出现以下一些主要问题:(a) 尚未从1990年代外国直接投资的迅速发展中得到好处的国家和地区的参与;(b) 跨国公司在政府实现有关排放标准的全球目标方面发挥潜在的积极作用;(c) 发展中国家持续地竞争外国资金。关于后者,确定的是国际投资对于发展中国家和可持续发展的利益,到目前已经在自由化的过程中实现,自由化的过程促使跨国公司在产品(和服务)的市场以及生产因素方面展开积极竞争。因此各国政府越来越必须考虑和权衡政策,以便鼓励和培养健康的竞争,并且避免设法在最低标准的基础上吸引资金的政策。

91. 除了提供能够帮助可持续发展的额外资源之外,外国直接投资在提供所在国,特别发展中国家,取得无害环境技术和产品方面,也可发挥重要的作用。

92. 关于外国直接投资和环境之间的关系的最先辩论,大体上是集中在“污染

工业转移”的问题上。最近,讨论已经集中在同外国直接投资相关的技术和管理措施的问题。根据一项假设,跨国公司倾向于运用公司或母国的环境标准和管理措施,那往往超过了所在国当地的法律要求。但是,根据另一项假设,贸易自由化和外国直接投资有时会导致由于发达国家越来越严格的环境政策和条例而变得“过时”的技术产品转移(到发展中国家)。

93. 就全球问题来说,如果外国投资者也转移最好的环境措施和技术以便发展中国家能够满足它们在多边环境协定下所作的承诺,那么就有产生双赢局面的相当大可能性。例如,根据《蒙特利尔议定书》,虽然通过外国直接投资转移使用含氯氟烃的技术到第5条所说的国家将是完全符合不同的实施时间表。但却会破坏关于降低含氯氟烃物质的全球目标的实现。应该鼓励,例如通过自愿的机制来鼓励所在国制订适当的政策以及投资者的负责的环境行为。

94. 进一步的工作可以集中在:(a) 关于同外国直接投资有关的环境措施的实际研究;(b) 涉及政策和措施以促进无害环境技术和无害环境措施通过外国直接投资的转移,特别是在多边环境协定的范围内;(c) 确认促进贸易自由化和政策以及环境政策之间的积极协作。

C. 中、小型企业

95. 到目前为止的讨论和分析认识到中、小型企业在贸易和环境的交叉问题上的特别情况。中、小型企业在几个发展中国家的出口中占很高的比率,又因其业务的特别情况使得环境政策的设计必须考虑到中、小型企业的特别条件。同时,为了公共卫生和环境保护的利益,有必要管制中、小型企业在环境方面的习惯作法。

96. 贸发会议和工发组织的案例研究表明,发展中国家的中、小型企业在改善环境方面的投资相当有限,尤其需要大笔用于改进技术的费用的那些环境标准,须视有关工业而定。在一些情况下,例如皮革和纺织,改善环境必须逐步进行,否则这些工业可能难以维持。不过,有些案例,特别是在发达国家中、小型企业能够较容易适

应环境规定。

97. 发达国家的小规模单位给予发展中国家的技术援助也有裨益。现正探讨促进对环境标准的适应的另一种办法是,鼓励向发展中国家中、小型企业从事外国直接投资时进行转让。

98. 值得在未来分析的问题如下:(a) 在提高环境标准过程中是否需要在多边环境协定和多边贸易制度(例如关于补贴和反补贴措施协定)内给予中、小型企业特别待遇;(b) 特别贸易机会是否可以有助中、小型企业提高环境标准;和(c) 在为中、小型企业进行的一套措施的设计中应有什么基本特点。

D. 商品价格反映环境成本和资源匮乏

99. 《21世纪议程》建议“商品的价格形成反映生产因素的高效率利用和可持续利用,包括反映环境、社会和资源成本”(第2.14(c)段)。内化的目的在于在经济媒介(生产者和消费者)的决定计算中纳入外部成本和效益,以便改变他们的行为,使生产和消费迈向符合社会需要。因此内化的一个方面是,在生产价格中纳入环境成本和效益。另一方面是在出口价格中反映环境成本和效益(全部或部分)。这一反映有两种意义:一方面,它影响消费者的行为,采纳较可持续的消费类型;另一方面,它促进生产者一级的成本内化,使生产者从较高的国际价格中获得适当的报酬。

100. 环发会议后的政府间讨论,尤其贸发会议和可持续发展会议,表明内化是重要和复杂的问题。除强调发展中国家在环境保护中的自身利益和内化外,大部分的讨论集中于理论性问题,诸如内化概念、查明生产者需要内化的环境成本、⁵⁴ 按照商品商场的性质内化的机会、内化中的各种政策工具和管制手段与经济手段之间的互相作用。⁵⁵ 关于内化对生产成本、数量和其它社会-经济变数的影响的评价以及在不同的国际合作情况下内化的贸易影响中仍然存在分析和经验方面的空白。从到目前为止进行的分析工作可以得出一些初步结论。

101. 首先,在发展中国家,发展目的和优先事项,诸如创造外汇、公平收入分配、创造就业机会、提供人类基本服务和增强竞争力等项理所当然对总政策与环境问题、内化政策的执行和有能和内化手段的选择和合并的搭配具有重要性。

102. 其次,必须加强对内化和竞争力的关系的了解。如果环境资源定价过低,成本内化的短期作用将是增加生产成本。这会减弱商行或部门的竞争力。不过,内化也可以以三种方式增强在国家一级的竞争力:⁵⁶ (a) 减少投入使用和提高效率;(b) 通过减少废物和污染来降低折扣和补救成本;(c) 减少资源耗损。成功的内化还鼓励创新和结构改变/多样化。

103. 第三,确定在什么程度上和以多快速度实行内化也很重要。内化只应在所增长的效益(即避免损害健康、动植物生命、环境退化、减少未来生产率和节约使用自然资源)可抵消所增长的成本(即减少经济产出和/或所产生的折扣/实施成本)的水平上实行。全额成本内化将很少取得最佳效果。因此所选择的内化程度在各国截然不同(甚至在同一国家的各区域之间也有不同),这视许多因素而定:接触范围、具体损害程度和发展水平。不过,内化不能一下子就最有效实行,因为已作出不可撤回的投资和在错误价格信号下投下股本。仓促实行的内化还可能引起环境保护、对改变结构的需要和半知半解的部门竞争之间的冲突。因此,必须逐步实行内化,以便顾及生财工具的折旧率和其它成本调整状况,特别是分配问题和扶贫等方面。内化的主要目的不是对过去的行动加以惩罚,而是提供信息,影响未来行为以减少或消除现有环境问题。影响投资者对未来的期望,因此其投资决定比仓促实行的内化所造成的突然调整而付出的代价低得多,对各方都有利。⁵⁷

104. 第四,在生产者一级实行单独内化会是有益的,尤其从长远来说,但在短期成本和外汇收入的不确定情况、全球商品需求及社会经济影响方面构成重大障碍,⁵⁸正如它们成为消除贸易壁垒方面的障碍一样。⁵⁹因此政府间合作可能对鼓励在生产者一级的内化和促进在国际商品价格中反映这些生产价格和/或资助无害环境加工

方法方面都很重要。这种合作可以许多方式进行,包括生产相同或代用商品的国家之间的合作以及生产者和消费者之间的合作。可采取特别措施,以促进以无害环境方式生产的商品和其它货品进入市场,特别是在发展中国家生产的商品。⁶⁰ 此外,可提供技术和财政援助,主要由发达国家提供。关于这些援助,所转让的资源可视为反映对内化负担的分担,要是生产国能够在出口价格中反映内部吸收的成本,这个负担就会由消费者肩负。

105. 在第四届会议上,可持续发展委员会鼓励国际组织、各国政府和商业界“加紧寻求实际办法,增加出口者和进口者的合作,以及促进发展中国家在其发展进程中致力内部吸收环境成本,以评价设立部门性圆桌会议或其他正式或非正式安排来查明有效率的和符合成本-效益的的办法的范围”。⁶¹ 圆桌会议对查明某些商品/工业中内化的障碍以及对寻求切实可行的内化方式与方法非常有用。⁶²

106. 贸发会议和环境规划署协作,对生产者一级的内化范围进行了一系列特定部门研究。这些研究对查明机会、障碍和可行的内化手段很有用。在这方面需要进行进一步分析工作,以超越现有几个有潜力的产品实例的范围。这项分析工作也将有助于审查关于消除政策失败,例如保护主义壁垒及补贴的范围,这阻碍生产价格内化和使国际商品/货品价格反映内化。

E. 积极外部因素的内化

107. 关于内化的大部分辩论都集中于消极的环境外部因素(如费用);积极的外部因素(如利益)受到的注意不多。积极的环境外部因素的最明显例子来自自然生态系统,因为它们提供了广泛的地方、国家和国际利益,包括流域的保护、生态旅游收入和碳吸收等。但是,由于存在着市场失利的情况,这些利益往往不能让中央政府或当地人口有足够的经济动因去保护主要的森林、沼泽、珊瑚礁和其他生物多样性生态系统。

108. 因此决策者愈来愈将重点放在主要是基于市场机制和财政动因的积极因素来获取生物多样化生态系统所提供的许多外部因素。⁶³ 这些机制包括变债务为保护自然资金、可转让发展权、生态旅游活动绿色税、流域保护费和保护区内有管理的收割权等。活跃的生物化学测探市场的出现可以提供又一种手段,将生物多样性的未来可能价值转化为提供给最应该为生物多样化生态系统的保护担负责任或受其影响的当事者的收入。但是,提供仅进行生物物质交易的市场本身可能不足以产生鼓励进行养护的动因或使东道国获得利益;这需要进行经济和市场研究,拟订取得生物与遗传资源、进行训练及进行能力建设的替代性合约安排与准则,推展分享利益的奖励措施,取得和转让与发展发展中国家的生物资源工业有关的技术以及传播数据与建立网络等。

109. 这方面的一个重要因素是加强发展中国家在新兴的生物资源市场的竞争能力,同时减少生物化学资源的交易费和增加对这种资源的需求。贸发会议秘书处在生物贸易项下正通过同《生物多样性公约》秘书处、联合国各机构和其他政府间组织与非政府组织、私人部门、当地社区和学术机构的协作争取实现这种改进工作。⁶⁴

四、结论和建议

A. 结 论

110. 密集政府间讨论使人们更加意识和了解到贸易与环境的关系及增加了贸易、环境和发展三方面的互信与尊重,并重申在多边和合作方式的基础上处理贸易与环境问题的明确承诺。各国政府已采取适当步骤将《21世纪议程》的后续活动坚实地纳入关贸总协定/世贸组织、贸发会议和其他有关国际组织的工作方案内,特别是在贸易与环境领域。

111. 到目前为止已证明贸易与环境的关系比原先设想的更为复杂。《新加坡部长宣言》已指出贸易与环境议程上的各种问题的“广泛性和复杂性”。此外,这方

面的辩论已经显示并没有什麼独特的贸易、环境和发展议程。因此,必须审查未来的贸易、环境和发展议程的方向及对这些问题的可能做法。

B. 建议

112. 在可持续发展的总体目标的范畴内,可持续发展委员会不妨重申在其第二、三和四届会议上所作有关贸易、环境和发展各项决定继续有效。此外,根据本报告所载分析,现提出下列建议以供审议:

1. 通过贸易促进可持续发展

113. 为了通过贸易促进可持续发展,可持续发展委员会不妨考虑以下各点:

- (a) 及时充分执行乌拉圭回合谈判的成果将对实现这一方案领域的各项目标作出重大贡献。
- (b) 为使所有发展中国家更充分享受到贸易自由化的利益,实现《21世纪议程》所列其他目标--特别是在商品贸易领域--、增加在发展中国家的外国直接投资和提供财政援助--包括减免债务--等都是很重要的,应予以鼓励。
- (c) 除推动贸易自由化外,同时应加强低收入依赖商品的国家和仍然在参与世界贸易中处于边缘地位的其他国家、特别是最不发达国家的贸易绩效。
- (d) 必须进一步努力确保环境措施的执行不会成为伪装的贸易设限,特别是已经对目前发展中国家进入市场的机会有不利影响的那些限制。
- (e) 更多的进入市场的渠道,特别是对发展中国家的产品而言,可产生环境效益。但是,市场渠道不应以其环境成效为条件,即不应超越保护输入国当地环境或在各多边环境协定范畴内遵守多边议定的标准所需的要求。
- (f) 如要实现贸易自由化对改进环境保护和通过更有效分配与使用资源促进可持续发展的充分潜在贡献,在推动贸易自由化的同时应实施资源管理政策。

114. 必须作出进一步的分析查明有效和节省成本的做法处理环境成本和效益的

内化问题,特别是在商品部门。进一步的工作重点可放在以下各方面:

- (a) 审查特定商品内化的成功经验;
- (b) 就确查机会和限制因素及有可能运用的内化手段进行特定部门研究;
- (c) 进行圆桌会议和其他安排,以审议国际商品价格的内化成本;
- (d) 促进无害环境产品的贸易;
- (e) 可能加强环境保护和使发展中国家获得更多资源的积极外部因素的内化。

2. 促使贸易和环境相辅相成

115. 可利用下列方式探讨促使贸易和环境相辅相成的程度:

- (a) 应更多强调国家一级的环境、贸易与发展各部之间的政策协调。
- (b) 考虑到世贸组织、贸发会议、环境规划署和其他国际与区域组织之间有必要进行密切合作与协调,应以综合平衡的做法处理贸易、环境和发展问题。可持续发展委员会在制订其未来在部门和跨部门两级的工作方案时,应考虑到这点。
- (c) 有必要加强对贸发会议、环境规划署、贸易中心和其他有关国际组织所作能力建设的技术支援,包括结合考虑与制订贸易和可持续发展政策有关的一切因素。

116. 关于竞争性方面,技术发展在减少环境政策对竞争性的不利影响和加强其积极影响方面可起关键作用。应在国家和国际两级鼓励政府与工业之间在配合经济增长、减少污染和加强环境管理方面的合作。

117. 考虑到每一多边环境协定的具体范畴,须对各项多边环境协定所引致的贸易和可持续发展问题展开进一步的工作。

- (a) 须进行更多国别分析,审查各多边环境协定所用具体政策手段碍包括贸易措施和积极措施--的环境效果和经济效益,以期实现各项多边贸易协定的指标。

- (b) 必须探讨国家和国际两级鼓励技术的取得与扩散、贸易和投资的奖励因素和机制,以促进使用有利环境的替代办法,从而解决多边贸易协定正在设法解决的环境问题。

3. 未解决的和新近出现的问题

118. 可持续发展委员会不妨建议下列领域的未来工作:

- (a) 无害环境技术的取得和传播在促进贸易、环境和发展三者的结合方面所起的作用;
- (b) 外国直接投资在支持发展中国家实现可持续发展碍包括在多边贸易协定范畴内碍方面能起的作用;
- (c) 照顾到中小型企业特殊状况和需要的机制;
- (d) 在设计和执行多边贸易协定的积极措施方面新近出现的贸易和环境问题;
- (e) 在公平和平等基础上分享利用遗传资源促进保护生物多样性而取得的利益的奖励和合作安排,包括贸发会议关于生物贸易方面的工作;
- (f) 关于环境管理系统的国际议定标准的贸易影响。

注

¹ “将贸易、环境和发展结合起来:近期的进展和未决问题”,(TD/B/COM.1/3),日内瓦,1996年。

² 参看世贸组织编,《贸易与环境委员会的报告(1996年)》,第167页,PRESS/TE 014,1996年11月18日,世贸组织,第167页。

³ 可持续发展委员会第二届会议关于贸易、环境和可持续发展的决定,《可持续发展委员会第二届会议的报告》。《经济及社会理事会正式记录,1994年,补编第15号》(E/1994/33),第30段。

⁴ 《21世纪议程》吁请工业化国家和其他有能力这样做的国家应加强努力,特别是“确保政策协调的过程中考虑到发展中国家的利益及其所关切的问题,包括必须促进积极的行动,支助最不发达国家努力消除它们脱离世界经济主流的状况”(第2.3 5(c)段)。

⁵ 参看关于全球化的一节。《促进增长和发展的伙伴关系》(贸发会议第九届会议的最后报告,TD/378,第一部分,第A节)。

⁶ 可持续发展委员会,同上,第30段。

⁷ 贸发会议,《世界投资报告》,1996年。

⁸ 最近的一项报告指出,贸易自由化可以对环境投资的筹措资金做出多种贡献:(a) 提供必要的外汇;(b) 使较少污染的技术和减少污染技术容易获得;以及(c) 使该国能吸引私营资金流入和外国直接投资。参看Theodore Panayotou 所著“政策选择和财政工具的排列组合”,载于《关于《21世纪议程》的财政问题的第三次专家组会议》,1996年2月6日至8日,菲律宾马尼拉。

⁹ 世界贸易组织,同上,第109段。

¹⁰ 世界贸易组织,同上,第109段。

¹¹ 可持续发展委员会,第三届会议,关于贸易、环境和可持续发展的决定。《可持续发展委员会第三届会议的报告》。《经济及社会理事会正式记录,补编第12号》。(E/1995/32),第58段。

¹² 同上。

¹³ 经合组织,《关于贸易和环境的程序准则》,OECD/GD(93)98。巴黎,1993年。这些准则已经在《环境审查和贸易审查的方法》的报告(OECD/GD(94)103)进一步加以了详细拟订。在经合组织《经合组织关于贸易和环境的程序准则的执行情况》的报告内载有经合组织成员国政府对经合发组织秘书处一项关于这些准则执行情况的问题单的答复。只有少数政府从事了环境审查工作,包括评估与乌拉圭回合多边贸易谈判有关的环境问题。美利坚合众国、加拿大和墨西哥已经从事了《北美洲自由

贸易协定》的环境审查工作。在实践方面,贸易政策的环境影响可以认为是更广义的环境评估要求的一部分。

¹⁴ 环境规划署已经编制了一份关于环境审查的背景文件。

¹⁵ “但是,贸易环境委员会应持续地审查与贸易有关的环境措施方面现有的透明性的规定是否适宜。”世贸组织,前引书,第189段。

¹⁶ 贸发会议“贸易、环境和发展的政策辩论”,TD/B/WG.6/10,1995年9月。

¹⁷ 在欧洲委员会编制的一份文件提议,发展中国家可从关于遵守与贸易有关的环境措施的不同日程表的规定中获益,如时限例外,或使用法律不管琐事的条款。

¹⁸ 可持续发展委员会,第三届会议,关于贸易环境和可持续发展的决定,第57段。

¹⁹ 贸发会议,无害环境产品作为发展中国家的一项贸易机会,UNCTAD/COM/70,1995年12月。

²⁰ 《20世纪议程》(第4章)鼓励扩大附加环境标签及其他与环境有关产品资讯方案,以协助消费者参照资讯作出有购买决定(第4.21段)。

²¹ 可持续发展委员会第四届会议,关于贸易、环境和可持续发展的决定,第5段。

²² 但,国际标准化组织关于环境管理系统的14 000标准是基于承诺遵守国家环境法律及规章,而非具体的价值或限度。

²³ 世贸组织,前引书,第185段。

²⁴ 例如参看:可持续发展委员会第三届会议,关于贸易、环境和可持续发展的决定,第69段,并参看可持续发展委员会第四届会议,关于贸易、环境和可持续发展的第4/1号决定,第3.a段。

²⁵ 《21世纪议程》,第38.26段。

²⁶ “贸发会议在贸易和发展领域的特别作用是:政策分析和辩论、概念工作、使成员国在环境与贸易政策相互作用方面建立共识、向制定政策者散发资料、鼓励和提供能力建设援助。应特别注意到发展中国家及其中最不发达国家的问题和特殊情况。还应注意到过渡中的国家”贸发会议,第407(XL)号结论,第3(a)段。

²⁷ 必须指出,各国政府在评价环境政策的功效时,国际竞争性只是考虑因素之一。在考虑各项备选政策时,经济理论表明,应该采纳一套给该国提供最大好处的环境、社会和贸易综合政策。国家福祉的考虑可以压倒企业或部门一级关于竞争性的关切。企业或部门一级的竞争性和国家福祉概念都是重要的。

²⁸ 同时,人们广泛地认为,不适宜放松现行的环境标准或放松执行来促进贸易与投资。例如参看,可持续发展委员会第四届会议,关于环境和可持续发展的第4/1号决定,第4.c段,可持续发展委员会,《第四届会议报告》E/1996/28和E/CN.17/1996/38。

²⁹ 经合发组织,《前引书》,第25段。

³⁰ 世贸组织,《前引书》,第176段。

³¹ 世贸组织,《前引书》,第171段。

³² 1996年12月16日大会第51/167号决议,第2节,第10段。

³³ 世贸组织,《前引书》,第174(一)段。

³⁴ 世贸组织,《前引书》,第174(六)段。

³⁵ 世贸组织,《前引书》,第175段。

³⁶ 世贸组织,《前引书》,第178段。

³⁷ 世贸组织,《前引书》,第173段。

³⁸ 1996年,经合组织,“采取《有灭绝危险的物种国际贸易公约》(《濒危物种贸易公约》)所列贸易措施的经验”,巴黎,1997年2月12日至13日。

³⁹ 内容参看TD/B/COM.1/3/Misc.2。

⁴⁰ 关于粮农组织的工作情况参看“贸易、环境与可持续农业和农村发展:后续活动”,CCP:97/15。

⁴¹ 关于建议贸发会议开展的工作取得的进展,参看政策协调和可持续发展部(协调发展部),《1995年至1996年贸发会议关于贸易、环境与发展的活动》,贸发会议秘书处的说明,可持续发展委员会第四届会议第21号背景文件。还请参看TD/B/COM.

1/3/Misc.2。

⁴² 例如参看可持续发展委员会第三届会议关于贸易、环境和可持续发展的决定，第66段。

⁴³ 例如参看世贸组织，《前引书》，第173段。

⁴⁴ 气候变化，1995年，气候变化产生的经济和社会影响。第三工作组为气候变化问题政府间小组第二次评价报告提出的论文。

⁴⁵ 可持续发展委员会第三届会议关于贸易、环境和发展的决定，第72段。

⁴⁶ 进一步细节参看世贸组织，《前引书》，第212和218段。

⁴⁷ 在贸发会议、可持续发展委员会和贸易与发展委员会中关于贸易、环境和发展的讨论中，提到了在积极措施的范围内取得技术和技术转让的问题。可持续发展委员会列出了这些措施作为协助发展中国家将其环境成本内化的努力的手段(1995年关于贸易、环境和可持续发展的决定，第52段)或者满足多边环境协定下的多边议定的手段(1996年的决定，第3B段)。贸易与环境委员会的报告一方面集中在同与贸易有关的知识产权协定有关的无害环境技术的推广、取得和转让，同时在其关于环境要求(第63段)、生态标签(第80段)、进入市场和贸易自由化(第99和110段)、内部禁止货物(第205段)和多边环境协定(第25、173和207)的章节中，提到取得和转移技术的问题。参看贸易与环境委员会，前引书。

⁴⁸ 世界贸易组织，前引书第208段。

⁴⁹ 《生物多样性公约》缔约国目前也在寻求其各项目标和知识产权协定之间的协作和关系，它们正在审议一些问题。参看世界贸易组织，前引书，第209段。

⁵⁰ 《蒙特利尔协定书》的无限成员名额工作组会议记录，1996年8月，日内瓦。

⁵¹ 《联合国气候变化框架公约》缔约国会议记录。1996年12月，日内瓦。

⁵² 环境规划署，技术和经济评价小组。向缔约方提出的报告。1995年11月，第II-23页。

⁵³ 根据一些估计，环境保护占经合组织一些国家的政府研究和发展支出的0.6%到

4.2%。参看P.G.Sternberg,《研究政策》,第5号,(1996年)。

⁵⁴ Proops J.;P. Steele和D. Pearce合著的《环境成本和资源价值的内化:概念研究》(UNCTAD/COM/27),1994年6月;L. Karp,《农业对环境损害的估计和内化措施的审查》(UNCTAD/COM/52),1995年4月。

⁵⁵ 贸发会议,外部成本的内化对可持续发展的影响(TD/B/40(2)/6),1994年2月。

⁵⁶ 这里理解为“一国生产经得起国际市场考验的产品和服务的能力,而其公民享有长期不断提高和可持续的生活水平。”S.Charnovitz《环境贸易措施和经济竞争力:问题综述》,载于经合组织环境政策和工业竞争力,经合组织,巴黎,1993年。

⁵⁷ T. Panayotou,《内化和竞争力》(UNCTAD/COM/Misc.),1995年10月。

⁵⁸ 不论实际或假想的障碍也影响发达国家的成本内化。

⁵⁹ 如果上涨的环境成本大部分反映在国际商品价格中,而这种涨价又不导致外汇收入的大幅减少,则商品部门的环境成本单独内化对发展中国家就是可承受的。不过,贸发会议分析(TD/B/CN.1/29)指出,由于国际商品价格的上涨有可能导致商品需求的下跌,显然就需要考虑其它安排。

⁶⁰ 这意味着除现行的措施外,实行进行市场优惠措施。不过,这些措施不能抹煞由正常进入市场条件产生的机会。

⁶¹ 可持续发展会议第四届会议的决定,第8b段。

⁶² 国际橡胶研究小组与贸发会议协作,将于1997年6月开始召开天然和人造橡胶内化圆桌会议。

⁶³ 另见经合组织,“保存生物多样性经济动因”,1996年。

⁶⁴ 可持续发展委员会第四届会议欢迎生物贸易,并鼓励就此事进行进一步协商。贸发会议秘书处就此在生物多样性缔约国会议布宜诺斯艾利斯举行的第三次会议(1996年11月4日至15日)上提出了生物贸易问题。这次会议强调有必要在取得遗传资源和利用奖励措施方面与贸发会议密切合作。